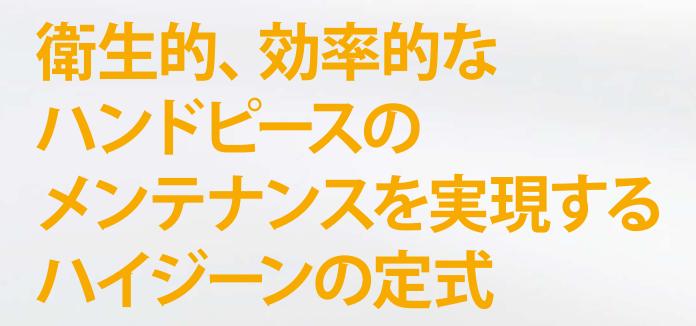
DAC ユニバーサル2 — コンビネーションオートクレーブ ハンドピースの 「洗浄」 「注油」 「滅菌」 が1台で完了

SAFE. CLEAN. RAPID.



sirona



日々関心の高まるハイジーン設備への重要性。しかしながら、その実現に過度な 投資をする必要はありません。シロナが提唱するハイジーンへの定式である「安 全」「クリーン」「迅速」をDACユニバーサル2が実現します。ハンドピース6本を 装着し操作ボタンを押すだけで、「洗浄」「注油」「滅菌」を自動的に行います。

更に滅菌パックに入れたハンドピースやミラー、カンシなどの棒物 (固形のインスツルメント) の滅菌も可能。連続使用により、ハンドピースやインスツルメント類の効率的なメンテナンスができます。



交叉感染リスクを 減らしたいですか? 先ずはDACユニバーサル を起動しましょう!

ハンドピース6本をリッドにセットし、ボタンを押すだけで、厳しいヨーロッパ基準に準じたハンドピースのメンテナンスが短時間で完了します。

衛生的なハンドピースによる治療がもたらす安心感は、患者さん やスタッフからの支持をより確実なものとします。

■法的安全性

DACユニバーサル2の使用は、英国および他のヨーロッパ諸国の保険省が発行する"歯科医院での一次医療における汚染の除去 (decontamination in primary care dental practice)"が定義する、健康の技術的定款01-05 (Health Technical Memorandum 01-05) に関する慣行要領を満たすことを意味します。

■規格に準拠

ヨーロッパの小型高圧蒸気滅菌器基準EN13060で定義されるクラスSの規格をクリアーするDACユニバーサル2は、タービンおよびコントラアンクルハンドピースの除染効果に特に威力を発揮します。

■定期点検

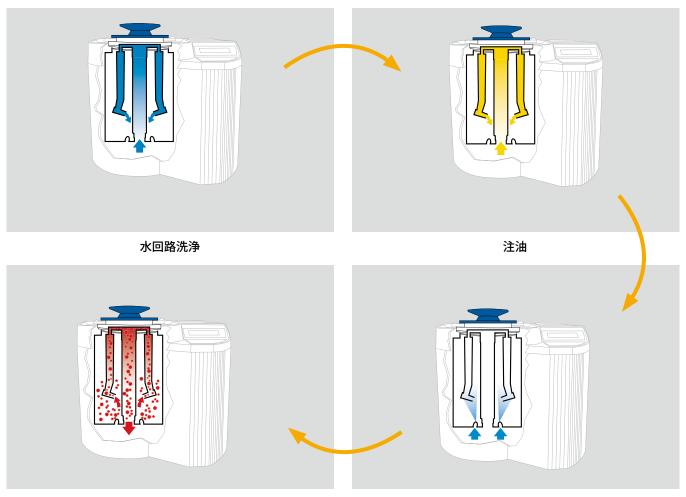
DACユニバーサル2を快適にお使いいただくために、3,000サイクル毎または2年毎どちらか早い段階で、定期点検(有償)が必要です。詳細はお取引ディーラー様または弊社までお問い合わせください。



洗浄(水回路&外部)、 注油そして 滅菌(内部&外部)

ハンドピース6本を装着した専用リッドをDACユニバーサル2本体にセットし、スタートボタンと安全リングを押すだけで、ハイジーンプログラムが稼働。完全に自動化されたシステムで確実なハンドピースのメンテナンスを実行します。

DACユニバーサルによるメンテナンスの流れ



内/外部滅菌 外部洗浄



洗浄、注油、滅菌というインスツルメントのメンテンナンスに必要な一連のステップが密閉されたチャンバー内で完結。オイルミストや汚物の院内への飛散を防ぐだけでなく、手作業によるヒューマンエラーや個人差による不確実性を排除します。

リッドおよびバスケット



非包装ハンドピース用リッド

最大6本までの非包装ハンドピースのメンテナンス用リッド。ISO規格モーター用をはじめ、各社タービン用アダプターを幅広く用意。



滅菌パック用リッド

通常サイクル完了後に滅菌パックに入れたハンドピース3本の再滅菌&乾燥が可能。(DACユニバーサル2にオプション)



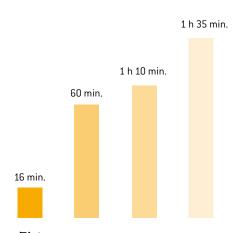
非包装固形インスツルメント専用バスケット

5本程度の固形インスツルメント (ミラー、 抜歯鉗子、キュレット等) および、バーや リーマー等の小物用バスケット。 注油カットボタンを押してから、スタートすれ ば、洗浄&滅菌がわずか10分で完了。

患者さん毎に 清潔なハンドピースで 治療を

適切かつ短時間でのメンテナンスは、清潔なハンドピースによる患者さん毎の治療を可能とします。また、メンテナンスのオートメーション化は、ハイジーンの均一化に加え、スタッフの効率化にも寄与します。

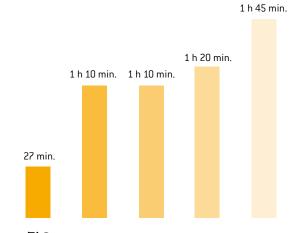
短時間でのメンテナンス



例 1

ハンドピースに滅菌パックをしない場合

■ DAC Universal による洗浄、注油、滅菌 : 約16分 ■ 手作業での洗浄+自動注油機+滅菌器 : 約60分 ■ 手作業での洗浄、注油+滅菌器 : 約70分 ■ 洗浄機+手作業での注油+滅菌器 : 約95分



例 2

ハンドピースに滅菌パックをする場合

■ DAC Universal による洗浄、注油、滅菌+包装 : 約27分

■ DAC Universal による洗浄、注油、滅菌+包装、

滅菌パック用リッドにて滅菌、乾燥 : 約70分 手作業での洗浄+自動注油機+滅菌器+包装 : 約70分 手作業による洗浄、注油+滅菌、滅菌器+包装 : 約80分 洗浄機+手作業での注油+滅菌器+包装 : 約105分

(当社調べ)

患者アピール

ハンドピース メンテナンスの 均一化

DACユニバーサル2

業務効率化

高度な滅菌

交叉感染防止

効率化

ハンドピースの適切なメンテナンスには、洗浄、注油、滅菌という3つの重要な要素が必要です。時間と手間がかかる手作業による洗浄では内部のクリーニングは不可能です。また、マニュアルでの注油は個人差があり必ずしも十分とは言えません。DACユニバーサル2はこれらの問題を解決し、スタッフの時間をメンテナンス業務からPMTCや患者さんとのコミュニケーションなど有意義なものに移行できます。

多彩な滅菌

ハンドピースの外部だけでなく内部も滅菌するDACユニバーサル2の滅菌性能は交叉感染予防を確実なものとします。専用バスケットはミラーやカンシなどの固形インスツルメント (棒物) の洗浄、滅菌を可能とします。さらに滅菌パック用リッドを使用すれば、滅菌パックに入れたハンドピースの滅菌・乾燥が行えます。



脱塩水自動供給装置 ニトラデム・ ダイレクトコネクト



DACユニバーサル2

DACプロフェッショナル

ニトラデム フィルター

ニトラデム・ダイレクトコネクトは、 素早く、簡易に、そして継続的に DACユニバーサル2とDACプロ フェッショナルへ脱塩水を供給し ます。直結方式のため、手作業に よる給水の手間がなくなります。 1台でDACユニバーサル2、2台あ るいはDACユニバーサル2とDAC

プロフェッショナル各1台ずつへの自動供給が可能です。 注)DACプロフェッショナル2台へ

の供給は出来ません。

LEDディスプレイは現在のフィルター状況を示し、フィルター交換の最適な時期を表示します。

EN1717

EN1717はヨーロッパにおける飲料水設備への汚染防止装置に対する規定。逆流防止装置を採用するニトラデム・ダイレクトコネクトはこの基準を満たした脱塩水が製品へと供給されます。

ニトラデム・ダイレクトコネクトの接続方法

ニトラデム・ダイレクトコネクトは、5~6バールの圧力で脱塩水を3方向の取り口へ供給します。2つのDAC製品に加え、ウォーターピストル(オプション)へも供給します。

DACユニバーサル2、ニトラデム ダイレクトコネクト テクニカルデータ

テクニカルデータ	DACユニバーサル
設置事前確認事項	
電圧	AC90-120, 190-240V, 50/60Hz
消費電力	1,100W
圧縮エアー	インプットエアー:5~8バール(最大)
オイルボトル容量	0.2リットル
排水タンク容量	2.0リットル
水消費量	約600ミリリットル/サイクル
水質	3μS/cm(マイクロシーメンス)以下の脱塩水または精製水
高さ(リッド開/閉)×幅×奥行	53cm / 35cm × 38cm × 37cm
インスツルメント装填最大量: ラップ無/ラップ入/棒物	6本/3本/5本
重量	23Kg
最少距離 壁から/天井から	10cm / 70cm

滅菌プログラム	
用途に応じて選択が可能	通常プログラム 滅菌温度:134℃、滅菌時間:約3分 サイクル合計時間:約16分 プリオンプログラム 滅菌温度:134℃、滅菌時間:約18分 サイクル合計時間:約32分 耐熱温度121℃迄のインスツルメント用プログラム 滅菌温度:121℃、滅菌時間:約15分 サイクル合計時間:約28分 対力ル合計時間:約28分 減菌パックハンドピースプログラム* 滅菌温度:134℃、滅菌時間:約3分 サイクル(滅菌・乾燥)合計時間:約22分 * 滅菌パック用リッドが必要です
	サイクル時間は、機器の設置環境により変わります

DACユニバーサル2標準装備

ハンドピース用アダプター (6個、お使いのハンドピースに対応したアダプターを選択下さい) ニトラムオイル (1本)、排水フィルター (2個、本体内+予備) 排水タンクおよびチューブ (各1個)、エアーフィルター (1個)

テクニカルデータ	ニトラデム ダイレクトコネクト
脱塩水質	0.1~10μS/cm (マイクロシーメンス)
電圧	AC100V~240V, 50 / 60Hz
パネル寸法(高さ×幅×奥行)	26.5cm × 32cm × 12cm
フィルターボックス寸法(高さ×幅×奥行)	28.5cm × 29.5cm × 28.5cm
重量	6.3Kg
最大供給量	430リットル
EN1717	0
固定コネクション	0
コントロールパネルからの水圧	5~6バール

本製品を快適にお使いいただくために:

DACユニバーサル2には、日常メンテナンスと定期メンテナンス (3,000サイクル毎または2年毎どちらか早い段階、有償)、ニトラデム ダイレクトコネクトには日常メンテナンスが必要です。 詳しくは弊社までお問い合わせください。

アクセサリー

コントラ用アダプター

REF # 700101 — ISOモーター用アダプター

ISOモーター対応ストレート&コントラ用 アダプター

取り付け:ハンドピースを差込む 取り外し:アダプターのボタンを押し引抜く



REF # 700197 — オサダISO用アダプター

取り付け:アダプターのボタンを押しながら ハンドピースを差込む 取り外し:アダプターのボタンを押しながら 引抜く



REF # 700131 —

SironaTE用アダプター シロナ ロングシャンクコントラ (TEおよび T1クラシック) 用アダプター

T1クラシック) 用アダプター 取り付け:ハンドピースを差込む 取り外し:ハンドピースを引抜く



REF#700112 — KaVo/オサダ コントラヘッド用アダプター 取り付け:アダプターの穴にヘッドギア入れ、

差込む 取り外し:コントラヘッドを引抜く



タービン用アダプター

REF # 700130 -

Sirona タービン用アダプター 取り付け:タービンを差込む 取り外し:タービンを引抜く



REF#700186 — モリタ (PAR-DI) タービン用アダプター 取り付け:タービンを差込む

取り外し:タービンを引抜く αメインチューブに対応



REF # 700191 —

ヨシダ タービン用アダプター

ライト付のみ

取り付け:ハンドピースを差込む 取り外し:アダプターのリングを 押し下げながら引抜く



REF#700187 — モリタ(PAR-0)タービン用アダプター 取り付け:タービンを差込む 取り外し:アダプターのボタンを押し引抜く



REF # 700110 —

KaVo タービン用アダプター

取り付け:タービンを差込む取り外し:タービンを引抜く



REF # 700189 — オサダ (OFJ-MZL) タービン用アダプター 取り付け:タービンを差込む 取り外し:タービンを引抜く



REF # 700150 —

NSK Phatelusタービン用アダプター

取り付け:タービンを差込む 取り外し:アダプターのリングを 押し下げながら引抜く



REF # 700120 ― W&H タービン用アダプター 取り付け:タービンを差込む 取り外し:タービンを引抜く

モリタ カスタムエアーにも対応



REF#6259092 滅菌パック用リッド (DAC2専用) 滅菌パックに入れたハンドビース3本をセットし、 滅菌 - 乾燥。



REF #701015-1 (単品)
REF #701015-6 (6本セット)
ニトラオイル (白ボトル)
DACユニバーサル専用
(DACユニバーサル2との互換性はありません)



REF # 702005 — エクストラ リッド 予備用のリッド (アダプター6個付)



REF # 6259118-1 (単品) REF # 6259118-6 (6本セット) ニトラオイル(青ボトル)

DACユニバーサル2専用。



REF # 720024 ― リッド ホルダー リッド専用スタンド。 2つまで立てかけておくことが可能。



REF#700195 ― スポアテスター 滅菌確認用の生物学的胞子 テストインジケーター (別売) を本体内に入れ、イントラマチック アダプター (60 51 648) に接続して使用。



REF # 702031 ― バスケット セット ミラーや探針など ソリッド インスツルメントを洗浄、 滅菌する際のバスケットおよびリッド



REF # 700018 — インジケーター ホルダー 滅菌確認用のバイオロジカル/ ケミカルインジケーター (別売) をクリップし、 リッドに接続して使用。





REF # 750200 — ニトラクリーン (100錠入り) チャンバー専用クリーナー



REF # 6259852 ニトラデム ダイレクトコネクト 脱塩水自動給水装置

DACユニバーサル2/ユニバーサル、2台まで またはDACユニバーサル2/ユニバーサルと プロフェッショナル各1台ずつへの供給が可能。 (DACプロフェッショナル2台への供給は不可)

高さ/幅/奥行: 26.5cm/32cm/12cm 重量: 6.3Kg



REF#708199 — 排水フィルター (6ヶ入り) ハンドピース内の汚れをフィルタリング



REF # 6442458 ニトラデム E/A 脱塩水自動供給装置

DACユニバーサル2/ユニバーサル、2台までへの 自動供給が可能。

(DACプロフェッショナルへの供給は不可)

高さ/幅/奥行: 12.2cm/27.5cm/8.3cm 重量: 2Kg



REF # 720012 ― プリンター 最新の滅菌情報を出力 (時間、温度、圧力、滅菌サイクルの成否)



REF # 6198431 ニトラデム フィルター ニトラデム専用フィルター



ALWAYS AT THE FOREFRONT OF INNOVATION!

Sirona Dental Systems GmbH

Bensheim, Germany www.sirona.com

販売名:DACユニバーサル 版 市 右 DACエーバーリル 一般的名称: 除染・滅菌用洗浄器 承 認 番 号: 22000BZ100012000 分 類: 管理医療機器 特定保守管理医療機器(設置)

シロナ デンタルシステムズ株式会社

本社/〒104-0061 東京都中央区銀座8-21-1 住友不動産汐留浜離宮ビル5階 TEL: 03-5148-7895 www.sirona.co.ip

◆◇ 株式会社 ヨシワ"

〒110-8507 東京都台東区上野7-6-9 TEL: 03-3845-2931(器材営業本部) FAX:03-3841-8204 www.yoshida-dental.co.jp

